

**2009. június 18-án benyújtott kereset — Európai  
Közösségek Bizottsága kontra Lengyel Köztársaság**

(C-223/09. sz. ügy)

(2009/C 233/03)

Az eljárás nyelve: lengyel

**Felek**

*Felperes:* Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: O.Beynet és M.Kaduzczak)

*Alperes:* Lengyel Köztársaság

**Kereseti kérelmek**

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Lengyel Köztársaság — mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a villamosenergia-ellátás biztonságát és az infrastrukturális beruházások védelmét célzó intézkedésekről szóló, 2006. január 18-i 2005/89/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek <sup>(1)</sup>, vagy legalábbis azok elfogadásáról nem értesítette a Bizottságot — nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit;

— a Bíróság a Lengyel Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Az irányelv átültetésének határideje 2008. február 24-én lejárt. A kereset benyújtásának napján az alperes még nem fogadott el minden, az irányelv átültetéséhez szükséges rendelkezést, vagy legalábbis arról a Bizottságot nem értesítette.

<sup>(1)</sup> ABL L 33, 22. o.

**2009. június 24-én benyújtott kereset — az Európai  
Közösségek Bizottsága kontra Lengyel Köztársaság**

(C-228/09. sz. ügy)

(2009/C 233/04)

Az eljárás nyelve: lengyel

**Felek**

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: D. Triantafyllou és A. Stobiecka-Kuik)

*Alperes:* Lengyel Köztársaság

**Kereseti kérelmek**

— A Bíróság állapítsa meg, hogy a Lengyel Köztársaság — mivel az „opłata rejestracyjna” (nyilvántartásba vételi díj) összegét bevonja a személygépjármű értékesítésére, Közösségen belüli beszerzésére vagy behozatalára Lengyel-

országban kivetett hozzáadottérték-adó adóalapjába — nem teljesítette a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK irányelv <sup>(1)</sup> 78., 79., 83. és 86. cikkéből eredő kötelezettségeit;

— a Bíróság a Lengyel Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A Bizottság a jelen keresettel azt kifogásolja, hogy a Lengyel Köztársaság a nyilvántartásba vételi díj összegét bevonja a hozzáadottérték-adó adóalapjába, amikor a nyilvántartásba nem vett személygépjárművek értékesítésére, Közösségen belüli beszerzésére vagy behozatalára e tagállamban kerül sor.

A Bizottság véleménye szerint a jelen ügyben vitatott lengyel adó/díj és a C-98/05. sz. *De Danske Bilimportører* ügyben kérdéses dán adó/díj között alapvető hasonlóság van. Az utóbbi ügyben a Bíróság úgy döntött, hogy a vonatkozó adó/nyilvántartásba vételi díj nem vonható be a hozzáadottérték-adó adóalapjába.

A Bizottság azon az állásponton van, hogy a lengyel nyilvántartásba vételi díj kivételének mechanizmusa az ugyanazon gépjárművet a nyilvántartásba vétele előtt érintő több egymást követő ügylet esetében azt mutatja, hogy e díj a lényegét tekintve adó/nyilvántartásba vételi díj, nem pedig az értékesítésre kivetett adó, ahogyan erre a Lengyel Köztársaság hivatkozik. Az adóalany ugyanis a nyilvántartásba vételi díj összegét levonhatja a fizetendő adó összegéből. Ezt azt jelenti, hogy az előzetesen felszámított adó levonásának rendszere révén az adót/díjat végül is csak egyszer vetik ki.

A Bizottság a Lengyel Köztársaság érvével szemben azt hozza fel, hogy az eladó, az, aki a Közösségen belüli beszerzést eszközöli, vagy a gépjármű importőre felelős a nyilvántartásba vételi díj megfizetéséért, nem pedig azon személy, akinek a nevére a gépjárművet nyilvántartásba veszik.

<sup>(1)</sup> HL L 347., 1. o.

**A Najvyšší súd (Szlovákia) által 2009. július 3-án benyújtott  
előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Lesoochranárske  
zospupenie VLK kontra Ministerstvo životného prostredia  
Slovenskej republiky**

(C-240/09. sz. ügy)

(2009/C 233/05)

Az eljárás nyelve: szlovák

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Najvyšší súd

**Az alapeljárás felei**

*Felperes:* Lesoochranárske zospupenie VLK

*Alperes:* Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky